

MODELADO DE PAN

MPS-250

The logo consists of a red rounded rectangle containing the text "G.PANIZ" in white, bold, sans-serif capital letters. The letters are spaced out, with a period following the "G".

G.PANIZ

Manual de instrucción

ÍNDICE

 Presentación - Finalidad - Seguridad	3
 Aspectos de Seguridad	4
 Entrega del Producto - Instalación -	6
 Instrucciones de uso	7
 Vista en Despiece	8
 Catálogo de piezas	9
 Vista Detallada Soporte	10
 Mantenimiento - Cambio del Filtro	11
 Limpieza	12
 Esquema Eléctrico	13
 Término de Garantía	14
 Extinção da Garantia	15
 Lista Revisiones del Maquina	17
 Programa de Mantenimiento	19

PRESENTACIÓN

La compañía se especializa en el negocio de maquinaria para alimentación, ofreciendo una variada línea de productos que satisfagan las necesidades del mercado. Hay docenas de dispositivos diseñados para facilitar el trabajo de los que trabajan en el campo de la nutrición. Suministramos equipos para restaurantes, panaderías, carnicerías, pizzerías, supermercados, panaderías e incluso para cocinas residenciales e industriales.

Todos los productos están fabricados con materiales de alta calidad y mano de obra superior, dentro de las reglas de las leyes de seguridad e higiene.

La facilidad de instalación, mínimo mantenimiento, bajo consumo y alto rendimiento de la producción, poner el G.Paniz productos por delante en el mercado, con las ventajas de la economía, la productividad, la seguridad y la calidad.

Queremos felicitarlo por la elección de un con producto de calidad que se merece el nombre, **G.Paniz**.

FINALIDAD DEL MANUAL

El propósito de este manual es el de conseguir que el usuario la información necesaria sobre el producto adquirido. Lea atentamente este manual y tienen la orientación correcta para que pueda obtener un mejor uso y durabilidad.

SEGURIDAD

- Este dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, la falta de experiencia o conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones sobre el uso de este equipo por la persona responsable de su seguridad.



Equipotencialidad
IEC 60417-5021

Para identificar la interconexión terminal, destinada a mantener varios dispositivos con el mismo potencial. No es necesariamente la tierra de una llamada local.



Tensión Peligrosa
IEC 60417-5036

Para indicar el riesgo de tensiones peligrosas



Protección de la Tierra
IEC 60417-5019

Identificar cualquier terminal que está destinada para la conexión a un conductor externo para la protección contra descargas eléctricas en el caso de un fallo, o el terminal de un electrodo (tierra) a tierra de protección.

- Asegúrese de que el voltaje de su aparato está de acuerdo con la etiqueta que acompaña al producto (el cable de alimentación).
- Para evitar golpes y daños en el producto y comprueba la conexión a tierra de su red eléctrica.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- El equipo sólo puede ser utilizado en entornos profesionales que siguen los requisitos de salud y seguridad.



ASPECTOS DE SEGURIDAD

Datos específicos: Dispositivo de información específica, o incluso la empresa, como el nombre de la empresa, de identificación fiscal, número de serie, se pueden encontrar en la portada del manual.

Diagrama de cableado: Para la visualización esquemática de la celda, según el 127V o 220V de tensión monofásica, verificar de la página. 20.

Seguridad: Por favor, lea los siguientes puntos para evitar problemas durante la instalación y el uso de su equipo.

- Mantenga este manual siempre cerca de los usuarios en el lugar de trabajo.
- Nunca quite el cable de la máquina tirando del cable, siempre recogiendo el enchufe y tire de la toma.
- Nunca utilice cables de extensión o adaptadores para conectar el equipo.
- No quite el pasador central de la clavija.
- Para la seguridad del operador y los componentes eléctricos, le recomendamos que compruebe si el lugar de la instalación ha de puesta a tierra.
- En virtud del artículo 198 de la CLT (Consolidación de las Leyes del Trabajo), 60 kg es el peso máximo que el trabajador puede cargar sin dañar su salud.

Limitaciones: Instalar el equipo con una distancia mínima de 50 cm entre un dispositivo y otro para evitar el sobrecalentamiento del motor.
Instale el equipo en un lugar donde hay mucho tráfico de personas.

Manipulación: El equipo dispone de protección de los componentes eléctricos que impiden el acceso a las partes móviles. El traslado o la manipulación de estos componentes de seguridad pueden causar graves riesgos en los miembros superiores de usuario del producto.

El uso del sistema: Este equipo está diseñado exclusivamente para el área de alimentación, que se utilizará para otros fines tendrá como resultado un desgaste prematuro del producto y daños en el sistema de transmisión.

Procedimiento para utilizar el aparato de forma segura ver pág. 11.

Mantenimiento: Procedimientos para el mantenimiento, el cable dañado, desgaste de la correa, comprobar p. 16.

ASPECTOS DE SEGURIDAD

Vida útil: La vida útil de la máquina puede variar de 3 a 5 años, basada en la vida útil de los componentes, ubicados en la pág. 04.

- Acceda gratuitamente a nuestro sitio www.gpaniz.com.br

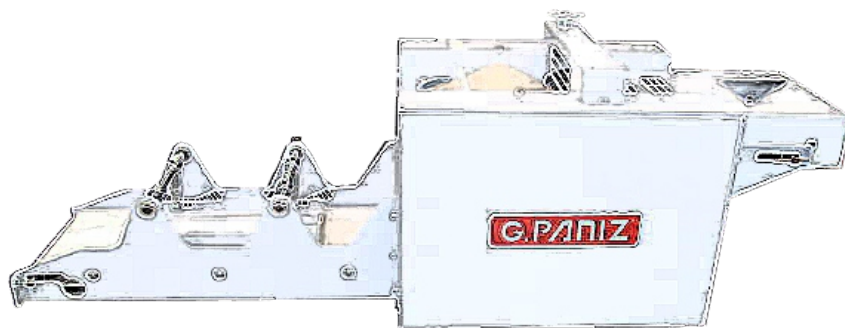
AVISO

SE PROHÍBE SU SEGURIDAD DE CUALQUIER MÁQUINA SELECCIÓN PUNTO POR LA GARANTÍA PÉRDIDA DE LA PLUMA Y EL FUNCIONAMIENTO DE EQUIPOS.

ENTREGA DEL PRODUCTO

Al recibir el producto, se recomienda el cuidado y la inspección para detectar cualquier daño que surja de transporte, tales como:

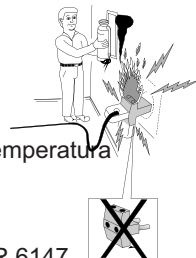
- 1) abolladuras y arañazos en la pintura;
- 2) la rotura de piezas y
- 3) partes faltantes a través de la violación de la manada.



INSTALACIÓN

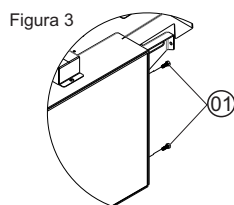
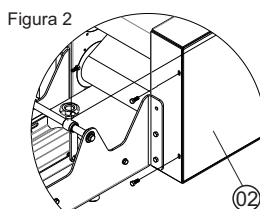
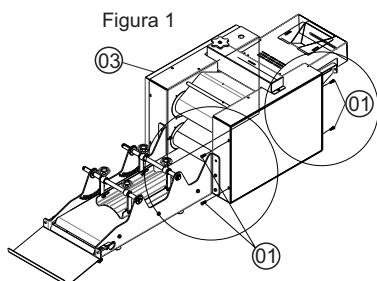
Los siguientes procedimientos deben ser realizados para mejorar la seguridad de los usuarios:

- 1) Instale sus equipos en un área bien ventilada;
- 2) instalar el equipo sobre una superficie plana;
- 3) dejar un espacio de al menos 50 cm alrededor del equipo;
- 4) comprobar si la tensión de red es el mismo de su equipo;
- 5) para su correcto funcionamiento, este aparato debe ser instalado a temperatura ambiente entre 5 ° C a 25 ° C.
- 6) nunca utilice extensiones o "T" para la conexión de equipos;
- 7) no retire el conector de tierra del cable de alimentación;
- 8) utilizando puntos de venta de 20A con el pin 4.8mm acuerdo con NBR 6147.

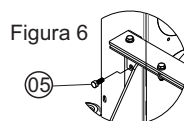
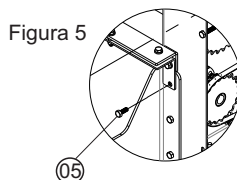
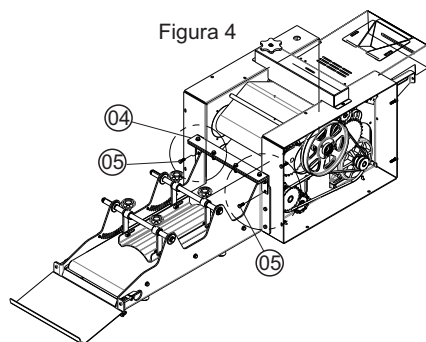


La instalación debe ser realizada por un profesional calificado y capacitado. Llame 0800-704-2366 y contactar con el soporte si es necesario.

INSTALACIÓN DEL CONJUNTO SUPERIOR ESTEIRA BALANCEADA



Paso 1 - Soltar todos los tornillos (ítem 01) de las dos laterales derecha (ítem 02) e izquierda (ítem 03).
Paso 2 - Quitar las dos tapas laterales (ítem 02 y 03).



Paso 3 -Después del paso descrito anteriormente, coloque el conjunto de soporte de la estaca balanceada (ítem 04) apriete los tornillos (ítem 05).
Paso 4 - Cierre las tapas laterales (Ítem 02 y 03) y apriete los tornillos (Ítem 01).

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Diseñado como formación de pastas, panes con capacidad de modelar hasta 500g. Cumple con la demanda de cocinas industriales, hoteles, panaderías, panaderías y similares con gran eficiencia, rapidez y calidad. Se fabrica en acero SAE 1020 de carbono con pintura epoxi. Tiene un armario cerrado, con rodamientos en polipropileno inyectado, cojinetes blindados, cilindros en acabado cromado duro. Un rodillos de cinta transportadora, sistema de intercambio de fieltros, sin desmontar la máquina para su sustitución.

Los ingresos para la consulta, por favor visite: www.gpaniz.com.br

ESPECIFICACIONES TECNICAS

PRODUCTO	MODELO	PESO LÍQUIDO	CAPACIDAD DE MASSA	DIMENSIONES A X L X C
MODELADO DE PAN	MPS-250	54 kg s/pedestal	Panes de até 500 g	400x400x730mm
	MPS-350	58 kg s/pedestal 85 kg c/pedestal	Panes de até 500g	1110x580x750mm
	MPS-500	68 kg s/pedestal 105 kg s/pedestal	Panes de até 500g	1110x740x750mm

NOTA: La altura se muestra en la tabla anterior es para MPS-350 y MPS-500 modelos con pedestal montado.

Maquina	Descripción	Potência	Código
MPS	Motor Monofásico 1/4CV 220V 4P 50HZ	600 W	70085
	Motor Monofásico 1/2CV 127V 4P 60HZ (C/PTC)	700 W	71633
	Motor Monofásico 1/2CV 220V 4P 60Hz (C/PTC)	700 W	71634
	Motor Monofásico 1/4CV 127V 4P 60Hz E48 (C/PTC)	600 W	71658
	Motor Monofásico 1/4CV 220V 4P 60Hz E48 (C/PTC)	600 W	71659

La empresa se reserva el derecho de modificar el equipamiento sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE USO

Para arrancar la máquina, siga los siguientes pasos:

Paso 1: Conecte el enchufe en la toma;

Paso 2: configurar la abertura de los rodillos en el mango como la cantidad de masa que se colocará;

Paso 3: Coloque la masa en la pista conductora;

Paso 4: Pulse el botón de encendido ;

Para desactivar el botón "Off" de la máquina, pulse.

Nota 1: Para retorno automático a la parte delantera de la bandeja de pan, bajar la bandeja con bisagras en la parte trasera de la salida de la máquina

- Para adjuntar el Frente Bandeja (tema 13 p. 10) se suelte acaba de celebrar los cuatro tornillos de cabeza Philips Pan M5X 12 que viene en un kit junto con la bandeja.

- Para cambiar la liberación modelador de los cuatro tornillos de cabeza hexagonal que sostiene la bandeja, luego de que la liberación de los tornillos allen que sujetan la Altura conjunto regulador Artículo 15 p10 ajustar el regulador como la bandeja que se coloca después de este tornillo apretar allen y después pulse 4 tornillos hexagonales,

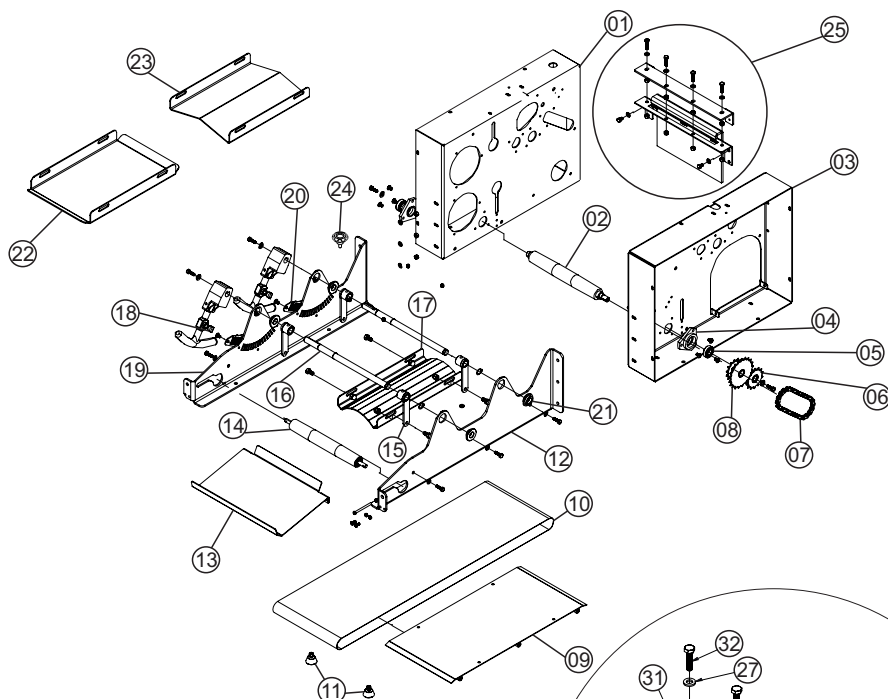
VISTA EN DESPIECE



CATÁLOGO DE PIEZAS MPS

ITEM	DESCRIPCIÓN	MPS-250	MPS-350	MPS-500
1	Conjunto Painel Montado ver pág 14	xxxxx	xxxxx	xxxxx
2	Rolamento 6002 ZZ	00022	00022	00022
3	Micro unidad interna	04363	04363	04363
4	Interruptor Micro	00725	00725	00725
5	Teniendo 6003 ZZ	00590	00590	00590
6	Cojinete de Rodamiento	05912	05912	05912
7	Eje alimentador	06819	05919	06919
8	Mancal Rolamento 35	05910	05910	05910
9	Mayor Rodamiento	05911	05911	05911
10	Rodamiento izquierdo	05908	05908	05908
11	Proteção Segurança	06807	05907	06907
12	Haste injetada Tampa	05968	05968	05968
13	Manipulo	05956	05956	05956
14	Apertura Protección Actual	06813	05913	06913
15	Corrente	70322	70316	70321
16	Engranaje DIN	05962	05962	05962
17	Apertura Eje Derecho	05936	05936	05936
18	Camillas placa Cadena	05947	05947	05947
19	Soporte de fijación Balancin	05929	05929	05929
20	Apoyo izquierda	05902	05902	05902
21	Lado Izquierdo	05904	05904	05904
22	Teniendo 6000 ZZ	00017	00017	00017
23	Rueda Giratoria	17482	17482	17482
24	Cubierta del motor	06805	05905	06905
25	Conjunto Cilindro Inferior	06815	05915	06915
26	Tubular joint Feltro	02693	00520	00521
27	Pano Tubo Esticador	06820	00765	06920
28	Com esticador Ponteiro Tópico	05925	05925	05925
29	Motor Ver Pág. 07	-	-	-
30	Apoyo Motor	06838	05938	06938
31	Apoyo Derecho	05901	05901	05901
32	Conjunto Cilindro Superior	06818	05918	06918
33	Set Tubular Felt	02693	00520	00521
34	Vástago de fijación lateral	04822	04822	01113
35	Eje Balancin	06816	05916	06916
36	Spacer Eje Central	06845	05945	06945
37	Conjunto Tubular Felt	02693	00520	00521
38	Conjunto Cilindro Arraste	06817	05917	06917
39	Ponteira Esticador sem Rosca	05924	05924	05924
40	Polea del motor	05937	3297	05937
41	Izquierda Apertura eje	05935	05935	05935
42	Lado Derecho	05903	05903	05903
43	Cojinetes Conjunto de eje	05926	05926	05926
44	Mancal Derecho	05909	05909	05909
45	Rodízio	00399	00399	00399
46	Conjunto Fijación de la Polea	05950	05950	05950
47	Engranajes	05961	05961	05961
48	Engranajes Conjunto	05966	05966	05966
49	Corrente 440 mm	70318	70318	70318
50	Corrente 340 mm	70319	70319	70319
51	Nylon Polea	04308	04308	04308
52	Cinturón Z-875	03510	03510	03510
53	Engranaje	05963	05963	05963
54	Corrente 1440 mm	70320	70320	70320
55	Cierre Lateral	05906	05991	05991

VISTA DETALLADA SOPORTE



ITEM	DESCRIPCIÓN	CÓDIGOS
01	Lado Izquierdo.	20723
02	Rollo de Tractor	20705
03	Lado Derecho	20722
04	Mancal Rolamento	05912
05	Teniendo 6002 ZZ	00022
06	Conjunto Roda Dentada Traciona	20718
07	Corrente 1/2" x 1/8" 30 Elos	72011
08	Conjunto engranajes reducción	20721
09	Base Mixta Lienzo	20712
10	Cinta transportadora	20724
11	Pies de goma	00375
12	Lado Derecho	20813
13	Bandeja Frontal	20701
14	Conjunto Cilindro Esticador Lona	20706
15	Conjunto Regulador Altura	20709
16	Gobernador Rod Altura	20710
17	Modelador cóncavo	20715
18	Conjunto Regulador Cilindro	11737
19	Lado Izquierdo	20699
20	Protección Palanca	20702
21	Bucha Lateral Haste	20711
22	Modeler Plan	20714
23	Modeler Triangular	20713
24	Manipulo	00527
25	Cj. Sup. Esteira Balanceada	22814

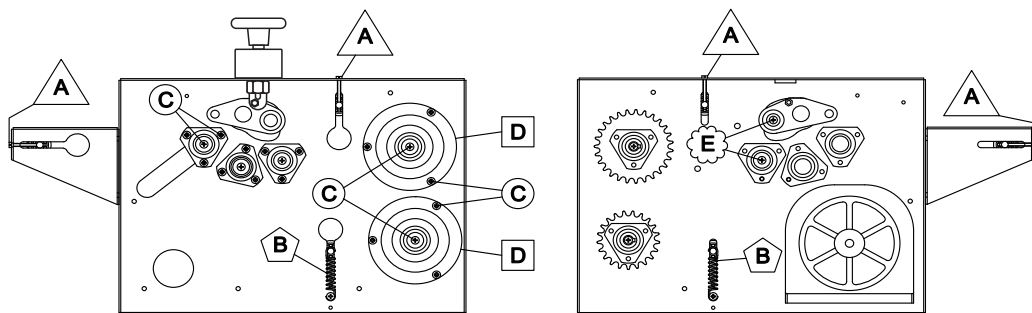
ITEM	DESCRIPCIÓN	CÓDIGOS
26	Tornillo de pared M6x10 ZB	00299
27	Arandela Lisa M6 ZB	00326
28	Soporte Inferior Estera equilibrada	22813
29	Estera equilibrada	72607
30	Tuerca hexagonal M6 ZB	00758
31	Soporte superior Estera equilibrada	22812
32	Tornillo M5x25 ZB	20718

MANTENIMIENTO

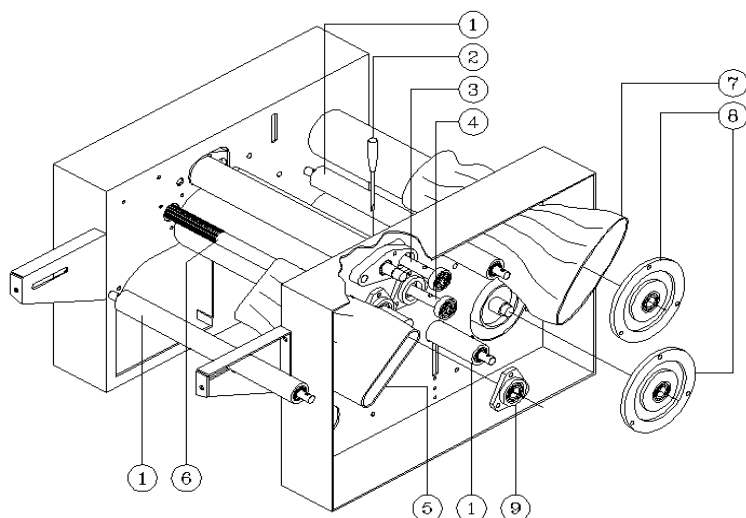
- a) Identificar las desviaciones de rendimiento y deterioro de la seguridad, el mantenimiento periódico debe ser realizado de acuerdo con el programa de mantenimiento y debe tener registros para futuras auditorías.
- b) Para el cliente el sistema eléctrico personal de servicio deben revisar y poner a prueba las condiciones eléctricas (relé de seguridad, contactores, cables, contactos, claves, etc.) una vez al mes.
- c) Para el personal de servicio al cliente sistema mecánico debe revisar la integridad y la fijación de protecciones mecánicas diarias;
- d) El trabajo normal del equipo será restaurado sólo cuando el responsable (s) para el mantenimiento de final (en) el servicio. Todas las protecciones fijas, por ventura, se han eliminado debe ser reemplazado y atornillado de nuevo como lo fueron;
- e) Sólo personas autorizados y capacitados, que reconocen los riesgos de la máquina debe realizar el mantenimiento.
- f) Compruebe si hay desgaste y la tensión (tensión) de la correa del motor cada 100 horas.
- g) Un electricista debe proporcionar el servicio eléctrico según especificaciones leyes local y nacional.
- h) Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o servicio técnico autorizado con un cable de alimentación especial proporcionado por el fabricante o servicio autorizado con el fin de prevenir accidentes.
- i) el mantenimiento preventivo con el potencial de causar accidentes debe dirigirse planificación y gestión a cargo de un profesional legalmente calificado.

CAMBIO DEL FIELTRO

- 1- Lleve a su equipo de la toma;
- 2- Quitar los protectores laterales y la cubierta delantera del motor;
- 3 - Tome tornillos la 'A';
- 4 - Suelte el resorte unido en la punta del eje de 'B';
- 5 - Retire los tornillos de la "C" después de que proceda como se menciona a continuación:



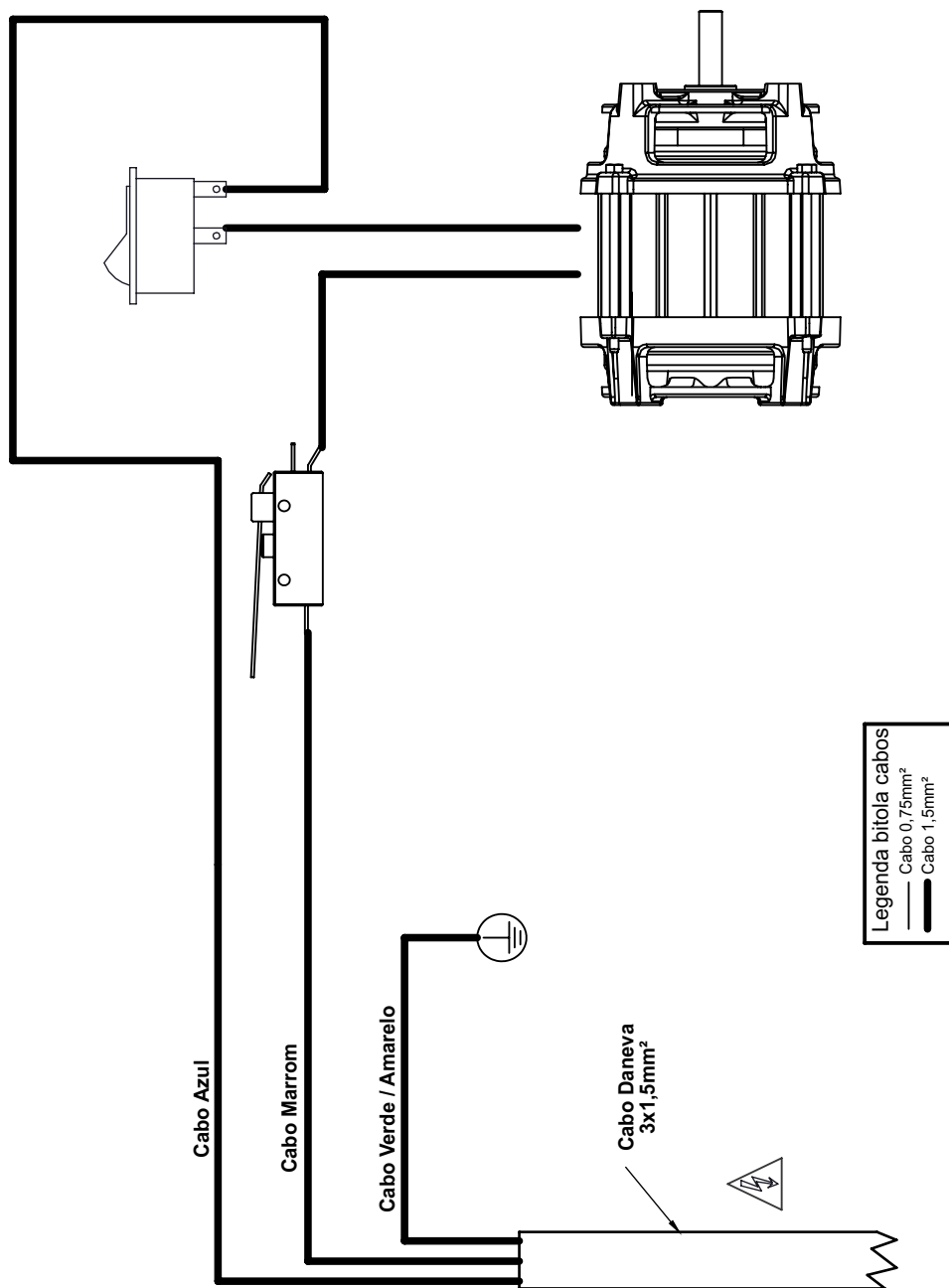
- 6 - Retire el cilindro 1 como se indica en el dibujo que figura en la página 17.
- 7 - Con ayuda de un destornillador (punto 2) coloque en el orificio del eje 3 y 4 para retirar el tornillo 'E', después de eso retire los ejes 3 y 4.
- 8 - Para la retirada del ítem 5 (estera) retire el cojinete de eje 6 y retire el ítem 5 por el rasgo en el lateral.
- 9 - Para la retirada del ítem 7 (estera) retire el cojinete 8 el ítem 7 por el orificio del cojinete retirado, repita ese mismo paso para la retirada de la banda inferior.
- 10 - Introduzca el nuevo filtro y haga el proceso inverso para montar su equipo.



LIMPIEZA

- 1) Antes de realizar la limpieza, apague el interruptor principal y retire el enchufe de la toma;
- 2) No utilice accesorios de metal (cuchillo, cuchara, etc.) no atacar las piezas de acero inoxidable;
- 3) Nunca utilice agua corriente para limpiar la bañera porque la humedad puede dañar los cojinetes;
- 4) para limpiar el exterior, se recomienda utilizar un paño húmedo con jabón suave;
- 5) No utilice la manguera de agua, ya que podría causar un cortocircuito y dañar los componentes eléctricos, tales como las características del motor y de seguridad;
- 6) la limpieza de su equipo siempre debe hacerse después de su uso;
- 7) No use limpiadores abrasivos, sólo jabón neutro;
- 8) Este producto no se debe limpiar con chorro de agua;
- 9) La máquina no puede ser sumergido para la limpieza.

ESQUEMA ELÉCTRICO 127V / 220V MONOFÁSICO



TERMINO DE GARANTIA

La compañía se compromete a garantizar y seis (6) meses en relación con el producto descrito a continuación, a partir de la fecha de venta al cliente final, bajo las siguientes condiciones y normas:

1) La compañía no cubrirá en ningún caso, y defectos en los riesgos de la pintura o de amasado derivados del transporte, que deben ser requeridos de la compañía en la entrega o recepción de las mercancías. Tampoco garantizará equipos expuestos a la intemperie, o que de cualquier forma después de su uso han sido demasiado tiempo sin correr, puede aparecer óxido en las piezas no lubricados movimiento.

2) La garantía no cubre el vidrio, bombillas, fusibles, interruptores, contactores, calentadores, termostatos, regulador de temperatura, relés, electroválvulas de agua y electroválvula de gas, debido a que son sensibles a las variaciones de los componentes eléctricos de tensión, no de transporte adecuado instalaciones no son adecuadas y sin protección.

3) El motor eléctrico, cuando se daña, debe ser referido a la asistencia técnica de los respectivos fabricantes y debe haber un contacto previo con G.Paniz.

4) El cliente tiene derecho a la asistencia técnica en el lugar de uso de la misma máquina cuya medida es mayor que 0,360m³ o peso superior a 94 kg. Si el equipo no cumple con las medidas anteriores, se deberá enviar al Servicio Autorizado más cercano. Si se comprueba que ha habido mal uso o instalación inadecuada de los equipos, los gastos de estancia, desplazamiento y reparación correrán a cargo del usuario, incluso si el período de garantía.

5) La garantía de la fábrica se refiere a las máquinas en servicio y uso normal con defectos de material o de montaje. La fábrica se reserva el derecho de proporcionar asesoramiento y no permite que otros juzguen defectos aparecen durante el período de garantía. La garantía cubrirá el costo de la mano de obra, siempre y cuando se lleva a cabo por el distribuidor. Quedan excluidos de garantía los defectos o daños derivados de accidentes causados por negligencia en las operaciones.

6) La empresa no se hace responsable de los cambios en el producto, a menos que los cambios hechos por la fábrica.

7) Después de tres (3) meses de uso, se considera fuera de garantía todas las partes o accesorios que tengan un desgaste natural o acelerado, tales como rodamientos y sellos, los discos de Meat Grinder y la Alimentación Preparador; globo, pala y Espiral mezclador planetario; Modelado fieltros; trefilados, caracoles y alimentadores de extrusión.

8) Los ajustes, lubricación, ajuste y limpieza de los equipos, que surjan de su uso y funcionamiento, no serán cubiertos por la garantía y deben correr a cargo del propietario.

9) EXTINÇÃO DA GARANTIA:

El no llevar a cabo la revisión y lubricación constante de servicios en el Manual de instrucciones de los equipos;

El uso de piezas y componentes no originales y no se recomienda por la empresa;

La modificación del producto y posterior modificación de las características técnicas de operación, con excepción de las realizadas por la empresa;

El uso de maquinaria y equipo para funciones distintas de las especificadas por el fabricante;

El vencimiento de la garantía.

Nota: Para es elegido cualquier demanda de los Tribunales de Caxias do Sul (RS), con renuncia a cualquier otro, sin embargo el privilegio que es o será.

LISTA DE REVISÕES MÁQUINA

Intervenções realizadas						
Data de Intervenções						
Serviço realizado						
Peças reparadas ou substituídas						
Condições de segurança do equipamento						
Indicações conclusivas quanto as condições de segurança da máquina	Conforme ☐ Não Conforme ☐	Conforme ☐ Não Conforme ☐	Conforme ☐ Não Conforme ☐	Conforme ☐ Não Conforme ☐	Conforme ☐ Não Conforme ☐	Conforme ☐ Não Conforme ☐
Responsável						

REVISIONES DE LA MÁQUINA LISTA

[illegible]

LISTA DE REVISIONES MANUAL

Revisão	Nº Série Inicial	Nº Série Final	CDA	Descrição
00	051015XXXXXX	161016XXXXXX	1989	
01	171016XXXXXX	151117XXXXXX	2586	Incluído item 25 na página 10, e especificado instalação na página 06.
02	161117XXXXXX	-		

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

NÚMERO	DESCRIPCIÓN	FRECUENCIA
01	ESTIRAMIENTO CORREAS	1.800 HORAS
02	LUBRICAR CORRIENTES	1.800 HORAS
03	CAMBIO FIELTRO	2.000 HORAS
04	SUSTITUCIÓN DE RODAMIENTOS	10.000 HORAS
05	EQUIPO LIMPIEZA EXTERNA	DIÁRIA
06	CAMBIO DE CORRIENTES	8.000 HORAS
07	CAMBIO DE CORREAS	4.000 HORAS

MPS-250

Etiqueta do produto
Etiqueta del producto



Visualize aqui os dados do seu equipamento como nº de série, modelo, frequência, tensão.

G.PANIZ



ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR
(0-XX-54) 2101 3400
0800-704-2366

www.gpaniz.com.br gpaniz@gpaniz.com.br

G.Paniz Indústria de Equipamentos para Alimentação Ltda.

Adolfo Randazzo, 2010 - CEP. 95046-800 - Caxias do Sul -RS

CNPJ 90.771.833/0001-49